



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 9. 2016
COM(2016) 586 final

2016/0281 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o Európskom fonde pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a vytvorení záruky EFSD
a záručného fondu EFSD**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. SÚVISLOSTI NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Dňa 7. júna 2016 Komisia prijala oznámenie o vytvorení nového rámca partnerstva s tretími krajinami v rámci európskej migračnej agendy¹. Okrem rôznych opatrení navrhnutých na riešenie najnaliehavejších potrieb utečencov a na podporu prijímajúcich komunít Komisia požaduje dlhodobú stratégiu, ktorou EÚ podporí ciele trvalo udržateľného rozvoja programu 2030 a bude teda naďalej riešiť základné príčiny migrácie.

Je to tiež v súlade s globálnou stratégiou zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ so zakotvenými výzvami, ako je migrácia v celkovej zahraničnej politike EÚ, zabezpečenie súladu a synergií s politikou európskeho rozvoja, európskou susedskou politikou a Európskou hospodárskou diplomaciou.

Európska rada 28. júna 2016 vyzvala Komisiu, aby do septembra 2016 predložila návrh ambiciózneho plánu pre vonkajšie investície (*External Investment Plan*). Plán pre vonkajšie investície bude založený na troch pilieroch, ktoré budú úzko vzájomne spolupracovať: nový investičný fond (1. pilier); technická pomoc (2. pilier) s cieľom pomôcť miestnym orgánom a spoločnostiam rozvíjať väčší počet udržateľných projektov a prilákať investorov; a nakoniec celý rad účelovo zameraných tematických okruhov, programov spolupráce EÚ v oblasti vnútroštátneho a regionálneho rozvoja spojených so štruktúrovaným politickým dialógom zameraným na zlepšenie investičného ovzdušia a celkového politického prostredia v dotknutých krajinách (3. pilier). 3. pilier EIP je spojenie medzi Európskym fondom pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a širokým partnerstvom medzi EÚ a jej partnerskými krajinami. Toto partnerstvo sa premieňa do politického dialógu a dialógu o politike, ktorý Komisia uskutočňuje prostredníctvom delegácií EÚ a politických kontaktov.

1. pilier sa bude vykonávať prostredníctvom EFSD. EFSD bude mať hlavný cieľ poskytovať integrovaný finančný balík na financovanie investícií začínajúcich v regiónoch Afriky a v krajinách európskeho susedstva².

EFSD sa bude skladať z regionálnych investičných platforiem, ktoré budú spájať financovanie z existujúcich nástrojov kombinovaného financovania³ a záruku EFSD. Bude fungovať ako „jednotné kontaktné miesto“ pre prijímanie finančných návrhov od finančných inštitúcií a verejných alebo súkromných investorov a poskytovať široký rozsah finančnej podpory pre oprávnené investície.

Hlavným cieľom EFSD je poskytnúť integrovaný finančný balík na financovanie investícií začínajúcich v regiónoch Afriky pre krajiny, ktoré sú signatármi Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanej v Cotonou 23. júna 2000 („Dohoda z Cotonou“)⁴, a pre krajiny európskeho susedstva, a napomáhať tak hospodárskemu rozvoju a vytvárať pracovné príležitosti, maximalizovať doplnkovosť, prinášať inovačné produkty a prilákať finančné prostriedky súkromného sektora. Očakáva sa, že EFSD do roku

¹ COM(2016) 385.

² Ako je to pre Afriku vymedzené v Dohode z Cotonou (Ú. v. ES L 287, 4.11.2010) a pre krajiny európskeho susedstva EÚ v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj európskeho susedstva (Ú. v. ES L 77, 15.3.2014, s. 27).

³ Čo sa týka Afriky, pozri rozhodnutie Komisie (2015)5210, a čo sa týka krajín európskeho susedstva, pozri vykonávacie rozhodnutie Komisie (2016)3436.

⁴ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, naposledy zmenené a doplnené v Ú. v. ES L 287, 4.11.2010.

2020 zmobilizuje investície vo výške 44 000 000 000 EUR s finančnými prostriedkami zo všeobecného rozpočtu Únie a inými finančnými zdrojmi vo výške 3 350 000 000.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami politiky v oblasti politiky**

V rámci zásad a cieľov vonkajšej činnosti Únie, revidovanej Európskej susedskej politiky⁵, Európskeho konsenzu o rozvoji⁶ a programu zmien⁷ a následných zmien a doplnení k nim by prvoradým cieľom spolupráce podľa tohto nariadenia malo byť zníženie a z dlhodobého hľadiska odstránenie chudoby v súlade s článkom 208 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), čím by sa riešili základné príčiny migrácie. Okrem toho spolupráca podľa tohto nariadenia by mala tiež prispieť k: podpore udržateľného a inkluzívneho hospodárskeho, sociálneho a environmentálneho rozvoja, konsolidácii a podpore demokracie, právneho štátu, dobrej správy vecí verejných, ľudských práv, rovnosti mužov a žien a príslušných zásad medzinárodného práva; uplatňovaniu prístupu vychádzajúceho z práv zahŕňajúcich všetky ľudské práva v súlade s jeho hlavnými zásadami (transparentnosť, účasť, nediskriminácia, zodpovednosť) a vykonávaniu akčného plánu pre rovnosť mužov a žien⁸.

Cieľom EFSD je podporiť investície začínané v regióne Afriky pre krajiny, ktoré sú signatármi Dohody z Cotonou, a pre krajiny susedstva, ako prostriedok na dosiahnutie cieľov udržateľného rozvoja a riešiť tak základné príčiny migrácie a zaistiť udržateľnú reintegráciu vrátených migrantov v ich krajinách pôvodu. Je preto v súlade s nástrojmi Únie na financovanie vonkajších činností a s existujúcimi investičnými nástrojmi.

Zdôrazňovaním zapojenia súkromného sektoru EFSD podporí aj ciele opísané v oznámení „Silnejšia úloha súkromného sektora vzhľadom na dosiahnutie inkluzívneho a udržateľného rastu v rozvojových krajinách“.⁹

- **Súlad s inými politikami Únie**

Plán pre vonkajšie investície je súčasťou nového rámca partnerstva EÚ s tretími krajinami v rámci európskej migračnej agendy.

Plán je zosúladený s revidovanou európskou susedskou politikou (ESP)¹⁰, ktorá sa zameriava na podporu hospodárskeho rozvoja v partnerských krajinách s cieľom postupne dosiahnuť stabilizáciu a prechod od reakcie na núdzové situácie k štrukturálnej reakcii. Je uvedený tiež do súladu s akčným programom z Addis Abeby o financovaní rozvoja.

EFSD je v súlade s politikami EÚ v oblasti zmeny klímy, pretože prispeje k vykonávaniu parížskej dohody o zmene klímy (COP 21)¹¹ vrátane jej medzinárodných finančných záväzkov v oblasti klímy. Ako je to vysvetlené v oznámení Komisie *Po parížskej konferencii: posúdenie dôsledkov parížskej dohody*¹², parížska dohoda je príležitosť pre hospodársku transformáciu, pracovné miesta a hospodársky rast. Je ústredným prvkom v dosiahnutí širších cieľov trvalo udržateľného rozvoja, ako aj v investičných prioritách EÚ, konkurencieschopnosti, obehovom hospodárstve, výskume, inováciách a energetickej transformácii.

⁵ JOIN(2015) 50 v konečnom znení.

⁶ Ú. v. (2006/C 46/01).

⁷ COM(2011) 637 v konečnom znení.

⁸ SWD(2015) 182 v konečnom znení.

⁹ COM(2014) 263 v konečnom znení.

¹⁰ JOIN(2015) 50 v konečnom znení.

¹¹ COM(2015) 81 v konečnom znení/2.

¹² COM(2016) 110.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Pretože cieľom EFSD je zvýšiť investície v rozvojových i iných tretích krajinách, právnym základom pre aktivity spolupráce je teda článok 209 ods. 1 (pre rozvojové krajiny) a článok 212 ods. 2 (pre iné tretie krajiny) Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

• Subsidiarita (iná ako výlučná právomoc) a proporcionalita

V súlade so zásadami subsidiarity a proporcionality, ktoré sú stanovené v článku 5 ZFEÚ, ciele navrhovaných opatrení nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, a preto ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni EÚ. Z dôvodu rozsahu a účinkov navrhovaných opatrení možno sledované ciele lepšie dosiahnuť na úrovni Únie. Konkrétnejšie povedané, zasahovanie na úrovni EÚ urýchli súkromné investície z celej EÚ a tretích krajín, a pritom sa čo najlepšie využijú európske inštitúcie a ich odborné poznatky a znalosti na tento účel. Vytvorenie Strategickej rady zabezpečí súlad a jednotnosť medzi početnými programami a iniciatívami na európskej úrovni. Viacnásobný účinok a vplyv na mieste bude teda oveľa väčší, než by sa mohol dosiahnuť investičným programom jednotlivého členského štátu alebo skupiny členských štátov.

• Výber nástroja

Navrhuje sa vytvoriť EFSD a zriadiť záručný fond EFSD prijatím nariadenia Európskeho parlamentu a Rady v súlade s riadnym legislatívnym postupom. Vytvorenie záruky s podmienenými záväzkami pre Úniu musí zaistiť zákonodarca. Komisia súčasne navrhuje revíziu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

3. KONZULTÁCIE SO ZÚČASTNENÝMI STRANAMI A ZÍSKAVANIE ODBORNÝCH POZNATKOV

• Konzultácie so zúčastnenými stranami

Neoficiálne prieskumné konzultácie sa uskutočnili s Európskou investičnou bankou (EIB), finančnými inštitúciami členských štátov, Európskou bankou pre rekonštrukciu a rozvoj (EBRD) a skupinou Svetovej banky. Konzultácie prebehli aj s platformou EÚ pre kombinované financovanie v rámci vonkajšej spolupráce (EUBEC), ako aj s organizáciami súkromného sektora a občianskej spoločnosti.

• Získavanie a využívanie odborných poznatkov

Komisia získala rozsiahle skúsenosti s podobnými nástrojmi, ako je Európsky fond pre strategické investovanie (EFSD)¹³ pre vnútorné politiky EÚ a rôzne finančné nástroje a štruktúrované granty podporované nástrojmi kombinovaného financovania EÚ pre vonkajšie politiky EÚ¹⁴. Cieľom bolo pritiahnuť ďalšie investície, najmä od súkromných investorov, poskytnutím čiastočných záruk alebo rizikových záloh na základe prvej straty alebo rovnocenného postavenia (*pari passu*) pre finančné inštitúcie, obvykle verejné finančné inštitúcie, ktoré sa v súčasnosti zúčastňujú na kombinovanom financovaní vonkajšej činnosti EÚ a poskytujú si podporu (za pomoci úverov, záruk, kapitálu alebo podobných produktov).

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1017 z 25. júna 2015 o Európskom fonde pre strategické investície, Európskom centre investičného poradenstva a Európskom portáli investičných projektov a o zmene nariadení (EÚ) č. 1291/2013 a (EÚ) č. 1316/2013 – Európsky fond pre strategické investície, Ú. v. EÚ L 169, 1.7.2015, s. 1.

¹⁴ Čo sa týka Afriky, pozri rozhodnutie Komisie (2015)5210, a čo sa týka susedstva, pozri rozhodnutie Komisie o susedstve (2016)3436.

- **Základné práva**

Projekty, ktoré majú prínos zo záruk na základe EFSD, budú posúdené z hľadiska ich dopadu na základné práva. V rámci zásad a cieľov vonkajšej činnosti revidovanej európskej susedskej politiky Únie¹⁵, Európskeho konsenzu o rozvoji¹⁶ a programu zmien¹⁷ a následných zmien a doplnení k nim: a) prvoradým cieľom spolupráce podľa tohto nariadenia je zníženie a z dlhodobého hľadiska odstránenie chudoby, ktoré rieši hlavné príčiny migrácie; b) spolupráca podľa tohto nariadenia prispeje tiež k: i) podpore udržateľného a inkluzívneho hospodárskeho, sociálneho a environmentálneho rozvoja, ii) konsolidácii a podpore demokracie, právneho štátu, dobrej správy vecí verejných, ľudských práv, rovnosti mužov a žien a príslušných zásad medzinárodného práva; iii) uplatňovaniu prístupu vychádzajúceho z práv, ktorý zahŕňa všetky ľudské práva v súlade s jeho hlavnými zásadami (transparentnosť, účasť, nediskriminácia, zodpovednosť, iv) vykonávaníu akčného plánu pre rovnosť mužov a žien¹⁸. Dosiahnuté výsledky týchto cieľov sa merajú s použitím príslušných ukazovateľov vrátane ukazovateľov ľudského rozvoja, najmä cieľov trvalo udržateľného rozvoja a iných ukazovateľov, ktoré Únia a jej členské štáty dohodli na medzinárodnej úrovni (napr. hlavné zásady OSN týkajúce sa podnikania a ľudských práv).

4. VPLYV NA ROZPOČET

Únia dá k dispozícii celkovú sumu 750 000 000 EUR pre záruku EFSD do roku 2020 pochádzajúcu tak zo všeobecného rozpočtu Únie, ako aj z 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF)¹⁹. Mohlo by sa predvídať aj s ďalšie financovanie. Zámerom Komisie je navrhnúť mobilizáciu rezervy na nepredvídané udalosti vo výške 250 000 000 EUR. Iné príspevky z rozpočtu Únie by sa poskytli využitím prevedenia alebo presmerovania programovaných fondov. Ďalšie financovanie by mohlo zahŕňať aj iné príspevky od iných prispievateľov, napr. od členských štátov.

5. INÉ PRVKY

- **Plány vykonávania a spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Fond EFSD bude spravovať Komisia a vykonávať sa bude prostredníctvom regionálnych investičných platforiem, ktoré budú spájať financovanie z existujúcich nástrojov kombinovaného financovania pre Afriku a európske susedstvo s poskytovaním záruky EFSD.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Fond EFSD sa skladá z regionálnych investičných platforiem, ktoré budú spájať financovanie z existujúcich nástrojov kombinovaného financovania pre Afriku a krajiny susedstva s poskytovaním záruky EFSD.

Regionálne investičné platformy sa zamerajú na sledovanie dosiahnutého výsledku cieľov trvalo udržateľného rozvoja a lepšieho riešenia základných príčin migrácie.

Na účely iniciatívy EFSD investičný nástroj pre Afriku²⁰ a investičný nástroj európskej susedskej politiky²¹ presmerujú svoje ciele a premenujú sa, aby sa stali novými príslušnými

¹⁵ JOIN(2015) 50 final.

¹⁶ (2006/C 46/01).

¹⁷ COM(2011) 637 v konečnom znení.

¹⁸ SWD(2015) 182 final.

¹⁹ Ú. v. EÚ L 210/1, 6.8.2013.

²⁰ COM(2015) 5210.

²¹ COM(2016) 3436.

regionálnymi investičnými platformami, ktoré sa opierajú o existujúce štruktúry. Vykoná sa to rozhodnutím Komisie.

Regionálne investičné platformy budú mať rovnakú štruktúru ako existujúce nástroje kombinovaného financovania.

Komisii budú poskytovať poradenstvo Strategická rada a dva prevádzkové panely, jeden pre každú regionálnu investičnú platformu. Komisia bude riadiť sekretariát EFSD, ktorý zabezpečí vykonávanie všetkých úloh a funkcií potrebných na splnenie cieľov EIP. Strategická rada, ktorej spoločne predsedajú zástupcovia Komisie a vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, a ktorá je zložená z členských štátov a EIB, bude poskytovať strategické usmernenie a pomáhať Komisii stanoviť celkové investičné ciele, pokiaľ ide o využitie záruky EFSD, pričom zabezpečí koordináciu a súdržnosť medzi regionálnymi investičnými platformami a mandátom na poskytovanie úverov tretím krajinám, iniciatívou pre odolnosť a investičným nástrojom AKT, ktorý spravuje EIB. EIB bude aktívne prispievať prostredníctvom poradenstva poskytovaného Komisii, pokiaľ ide o prevádzkové riadenie záruky.

Zaistí sa riadne technické posúdenie a hĺbková analýza, ako aj rýchla realizácia jednotlivých projektov. Skôr, ako Komisia schváli investičné návrhy, prijateľnosť pre banky a riziko projektov posúdia oprávnené protistrany a overia nezávislí odborníci, aby sa zabezpečila dôveryhodnosť z pohľadu súkromného sektora. V prípade každého investičného okna sa samostatne rozhodne o podrobných praktických spôsoboch vykonávania záruky.

V budúcnosti sa môže posúdiť vytvorenie ďalších investičných platforiem.

Záruka EFSD je jednou zo zložiek EFSD. Cieľom záruky EFSD je vytvoriť záručnú kapacitu pre zvýšenie kreditnej kvality, ktorá bude v konečnom dôsledku prospešná pre finálne investície a umožní zdieľať riziko s inými investormi, najmä súkromnými subjektmi. Bude mobilizovať dodatočné financovanie, najmä zo súkromného sektora, riešením kľúčových faktorov, ktoré umožnia preniknúť do súkromných investícií.

Záručný fond EFSD zaistí likviditu v prípade, že záruka EFSD si vyžiada pokrytie strát spôsobených na základe dohôd o zárukách. Záručný fond EFSD sa bude dotovať z rozpočtu EÚ a ERF a prípadne aj z iných príspevkov a použije sa na pokrytie strát spôsobených oprávnenými protistranami, napr. medzinárodnými finančnými inštitúciami, rozvojovými bankami a investormi súkromného sektora.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**o Európskom fonde pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a vytvorení záruky EFSD
a záručného fondu EFSD**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 209 ods. 1 a článok 212 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Ambiciózny plán pre vonkajšie investície (*External Investment Plan*) je potrebný na podporu začínajúcich investícií v Afrike a v krajinách susedstva Únie ako prostriedok na presadzovanie cieľov programu Organizácie Spojených národov pre trvalo udržateľný rozvoj do roku 2030 (ďalej len „program 2030“), ako aj záväzkov plynúcich z nedávno revidovanej európskej susedskej politiky, aby sa tak riešili základné príčiny migrácie. Mal by tiež prispieť k vykonávaniu parížskej dohody o zmene klímy (COP 21).
- (2) Plán pre vonkajšie investície by mal zahŕňať záväzok Únie podľa akčného programu z Addis Abeby o financovaní rozvoja. Takisto by mal európskym investorom a súkromným spoločnostiam vrátane malých a stredných podnikov umožniť účinnejšie sa podieľať na trvalo udržateľnom rozvoji v partnerských krajinách.
- (3) Je to v súlade s Globálnou stratégiou pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Únie, v ktorej sú zakotvené výzvy, ako je migrácia a odolnosť v celkovej zahraničnej politike EÚ, ako aj zabezpečenie súladu a synergií s európskou rozvojovou politikou a európskou susedskou politikou.
- (4) Plán pre vonkajšie investície by mal poskytnúť integrovaný finančný balík na financovanie začínajúcich investícií v regiónoch Afriky pre krajiny, ktoré sú signatármi Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanej v Cotonou 23. júna 2000²², a pre krajiny európskeho susedstva, a vytvárať tak rast a pracovné príležitosti, maximalizovať doplnkovosť, prinášať inovatívne produkty a prilákať finančné prostriedky súkromného sektora.
- (5) Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) by sa mal skladať z regionálnych investičných platforiem, ktoré budú spájať financovanie z existujúcich nástrojov kombinovaného financovania a záruku EFSD. Existujúce nástroje kombinovaného

²² Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, naposledy zmenené a doplnené v Ú. v. ES L 287, 4.11.2010.

financovania pre Afriku sú vytvorené rozhodnutím Komisie C(2015) 5210 a pre krajiny susedstva vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2016) 3436. Každá regionálna investičná platforma by mala mať výkonnú radu, ktorá podporuje Komisiu pri definovaní regionálnych a odvetvových investičných cieľov a regionálnych, odvetvových a tematických investičných okien, formuluje stanoviská k operáciám kombinovaného financovania a posudzuje využívanie záruky EFSD v súlade s investičnými oknami, ktoré sa majú vymedziť.

- (6) EFSD by mal okrem toho fungovať ako „jednotné kontaktné miesto“ pre prijímanie finančných návrhov od finančných inštitúcií a verejných alebo súkromných investorov a poskytovať široký rozsah finančnej podpory pre oprávnené investície. Za záruku EFSD by mal ručiť záručný fond EFSD. EFSD by mal používať inovačné nástroje na podporu investícií a zapojenie súkromného sektora.
- (7) Koordinácia a súlad EFSD s mandátom Európskej investičnej banky (EIB) na poskytovanie vonkajších úverov stanoveným v rozhodnutí [má sa prijať] vrátane iniciatívy EIB na posilnenie odolnosti, ako aj s investičným nástrojom AKT²³ by sa mali zaistiť prostredníctvom Strategickkej rady EFSD.
- (8) Strategická rada by okrem toho mala podporovať Komisiu pri stanovovaní strategického vedenia a celkových investičných cieľov. Strategická rada by tiež mala podporovať koordináciu a súdržnosť medzi obidvoma regionálnymi platformami. Mala by sa tak zaistiť doplnkovosť rôznych nástrojov vonkajšej činnosti. Strategickkej rade by mali spoločne predsedáť Komisia a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, aby sa zabezpečil súlad a súdržnosť s cieľmi vonkajšej politiky Únie a s rámcami partnerstva s tretími krajinami.
- (9) Záruka EFSD by sa mala poskytnúť oprávneným protistranám na operácie financovania a investičné operácie alebo na záručné nástroje pre počiatočné investičné obdobie do 31. decembra 2020.
- (10) S cieľom zaistiť flexibilitu, zvýšiť prítlačivosť pre súkromný sektor a maximalizovať vplyv investícií je vhodné ustanoviť výnimku z článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 966/2012²⁴, na základe ktorej by oprávnené protistrany, ktoré sú súkromnoprávnymi subjektmi, mohli byť tiež subjekty, ktoré nie sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a mohli by byť tiež súkromnoprávnymi subjektmi spravovanými právom partnerskej krajiny.
- (11) Komisia by mala s oprávnenými protistranami uzatvoriť dohody o zárukách obsahujúce osobitné ustanovenia, na základe ktorých sa im poskytuje záruka EFSD. Dohody o zárukách by mali poskytovať právny základ pre primerané spoločné znášanie rizík a byť tak stimulom pre oprávnené protistrany na zaistenie financovania, ako aj mechanizmy a postupy pre potenciálne uplatnenie záruky EFSD.
- (12) Únia by mala dať k dispozícii záruku vo výške 1 500 000 000 EUR na zriadenie záruky EFSD. Členské štáty a iní prispievatelia sa vyzývajú, aby naďalej prispievali na podporu záručného fondu EFSD v hotovostnej forme (členské štáty a iní prispievatelia) alebo vo forme záruk (členské štáty) s cieľom zvýšiť rezervu likvidity a umožniť tak zvýšenie celkového objemu záruky EFSD. Únia by mala dať k dispozícii záruku vo výške 1 500 000 000 EUR na zriadenie záruky EFSD. Členské

²³ Príloha II k Dohode z Cotonou.

²⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

štáty, verejné finančné inštitúcie a iní prispievatelia by sa mali vyzvať, aby poskytli ďalšie finančné prostriedky do záručného fondu EFSD za podmienok, ktoré by sa mali stanoviť v dohode, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou v mene Únie a všetkými prispievateľmi.

- (13) Záručný fond EFSD by sa mal vytvoriť ako rezerva likvidity v prípade uplatnenia záruky EFSD. Aby sa dosiahla úroveň, ktorá náležite odráža finančné záväzky EÚ vo vzťahu k záruke EFSD, mala by Únia dať k dispozícii 750 000 000 EUR.
- (14) S cieľom zvýšiť vplyv záruky EFSD s ohľadom na potreby v dotknutých regiónoch by členské štáty mali mať možnosť poskytnúť príspevky vo forme záruky alebo hotovosti. Tieto príspevky by sa mohli vyčleniť podľa regiónu, odvetvia alebo investičného okna.
- (15) Pretože finančné prostriedky ERF sa majú použiť pre krajiny oprávnené podľa 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF)²⁵, vyžaduje si to pridelenie najmenej 400 000 000 EUR na finančné krytie záruky EFSD za investície v priebehu obdobia vykonávania záruky EFSD. Záruka EFSD by mala byť k dispozícii až po pridelení finančných prostriedkov 11. EDP vo výške 400 000 000 EUR do záručného fondu EFSD.
- (16) Komisia by mala Európskemu parlamentu a Rade každý rok podať správu o finančných a investičných operáciách krytých zárukou EFSD s cieľom zabezpečiť povinnosť skladať účty voči európskym občanom. Správa by sa mala uverejniť, aby sa príslušné zúčastnené strany vrátane občianskej spoločnosti mohli k nej vyjadriť. Komisia by mala Európskemu parlamentu a Rade každý rok podať taktiež správu o spravovaní záručného fondu EFSD, aby sa zaistila zodpovednosť a transparentnosť.
- (17) S cieľom vziať do úvahy získané poznatky a umožniť ďalší rozvoj EFSD by Komisia mala hodnotiť fungovanie EFSD a využívanie záručného fondu EFSD. Uplatňovanie tohto nariadenia by sa malo hodnotiť nezávisle, aby sa posúdil súlad vykonávania s právnym základom, ale tiež použiteľnosť a uskutočniteľnosť nariadenia v dosahovaní jeho cieľov.
- (18) Aby sa ochránili finančné záujmy Únie a s cieľom zistiť, či sa vyskytli podvody, korupcia, pranie špinavých peňazí alebo iná nezákonná činnosť, ktorá ovplyvňuje finančné záujmy Únie, v súvislosti s akýmkoľvek operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) je poverený vykonávať vyšetrovanie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013²⁶, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96²⁷ a nariadením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95²⁸.

²⁵ Vnútna dohoda medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014–2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1).

²⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

²⁷ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

²⁸ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

- (19) Aby sa podporil medzinárodný boj proti daňovým podvodom, daňovým únikom a praniu špinavých peňazí, oprávnené protistrany by nemali podporovať žiadne činnosti vykonávané na protiprávne účely a nemali by sa zúčastňovať na žiadnych operáciách financovania ani investičných operáciách prostredníctvom subjektu sídliaceho v nespolupracujúcej jurisdikcii.
- (20) S cieľom plniť politické záväzky EÚ týkajúce sa obnoviteľných zdrojov energie a zmeny klímy by sa na operácie financovania a investičné operácie relevantné pre tieto odvetvia malo vyčleniť najmenej 20 % financovania prideleného na základe EFSD,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa vytvára Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD), záruka EFSD a záručný fond EFSD.
2. Na účely odseku 1 sa týmto nariadením Komisii ukladá, aby s oprávnenými protistranami vymedzenými v článku 10 uzatvorila v mene Únie dohody o zárukách.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „regionálne investičné platformy“ sú nástroje kombinovaného financovania v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. e) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2014²⁹ a článkom 40 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323³⁰ pre príspevok z 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF) v spojení s poskytnutím záruky EFSD stanovenej v článku 6;
2. „investičné okno“ je cieľová oblasť pre podporu portfólia investícií v konkrétnych regiónoch, krajinách alebo odvetviach vo forme záruky EFSD prostredníctvom regionálnych investičných platforiem;
3. „prispievateľ“ je členský štát, medzinárodná finančná inštitúcia alebo verejná inštitúcia členského štátu, verejná agentúra alebo iné subjekty, ktoré do záručného fondu EFSD prispievajú hotovostnými grantmi alebo zárukami;
4. „partnerské krajiny“ sú krajiny, ktoré sú signatármi Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanej v Cotonou 23. júna 2000³¹, krajiny, ktoré sú uvedené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady

²⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá a postupy pre vykonávanie nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 95).

³⁰ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond (Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17).

³¹ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, naposledy zmenené a doplnené v Ú. v. ES L 287, 4.11.2010.

(EÚ) č. 232/2014³², a tiež krajiny, ktoré sú oprávnené na geografickú spoluprácu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 233/2014³³.

5. „doplnkovosť“ je zásada, ktorou sa zaistí, že podpora vo forme záruky EFSD nemôže mať za cieľ nahradiť podporu členského štátu, súkromné financovanie alebo inú finančnú intervenciu Únie, a že svojím zameraním rieši zlyhania trhu a vyhýba sa vytláčaniu iných verejných alebo súkromných investícií.

KAPITOLA II

EURÓPSKY FOND PRE TRVALO UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ

Článok 3 **Účel**

1. Účelom EFSD ako integrovaného finančného balíka je podporiť investície a lepší prístup k začínajúcemu financovaniu v partnerských krajinách v Afrike a v susedstve prostredníctvom poskytovania finančnej kapacity vo forme grantov, záruk a iných finančných nástrojov oprávneným protistranám.

2. EFSD prispeje k dosiahnutiu cieľov trvalo udržateľného rozvoja Programu 2030 s osobitným zameraním na trvalo udržateľný rast, vytváranie pracovných miest, sociálno-ekonomické odvetvia a na podporu mikropodnikov a malých a stredných podnikov, a bude tak riešiť základné príčiny migrácie a prispievať k udržateľnej reintegrácii vrátených migrantov v ich krajinách pôvodu, pričom zároveň maximalizuje doplnkovosť, prinesie inovačné produkty a priláka finančné prostriedky súkromného sektora.

Článok 4 **Štruktúra EFSD**

1. EFSD sa skladá z regionálnych investičných platforiem, ktoré budú spájať financovanie z existujúcich nástrojov kombinovaného financovania a záruku EFSD.

2. Riadenie EFSD zabezpečí Komisia.

Článok 5 **Strategická rada EFSD**

1. Komisii pri riadení EFSD pomáha strategická rada.

Poskytne strategické usmernenia a podporu Komisii pri stanovovaní celkových investičných cieľov, pokiaľ ide o využívanie záruky EFSD. Strategická rada podporuje aj celkovú koordináciu a súlad medzi regionálnymi investičnými platformami a operáciami riadenými zo strany EIB na základe mandátu na poskytovanie vonkajších úverov, vrátane iniciatívy EIB na posilnenie odolnosti.

2. Strategická rada sa skladá zo zástupcov Komisie a vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoká predstaviteľka“), členských štátov a EIB. Komisia môže prizvať iných prispievateľov, aby sa stali členmi strategickej rady, s prihliadnutím na názor rady, ak je to vhodné. Partnerské krajiny a príslušné regionálne

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj európskeho susedstva (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 27).

³³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 233/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj financovania rozvojovej spolupráce na obdobie 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 44).

organizácie, oprávnené protistrany a Európsky parlament môžu dostať štatút pozorovateľa, ak je to vhodné. Strategickej rade spoločne predsedá Komisia a vysoká predstaviteľka.

KAPITOLA III

ZÁRUKA EFSD A ZÁRUČNÝ FOND EFSD

Článok 6

Záruka EFSD

1. Únia poskytne oprávnenej protistrane neodvolateľnú a bezpodmienečnú záruku na prvé požiadanie na operácie financovania a investičné operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a ktoré sa začínajú v partnerských krajinách Afriky a európskeho susedstva.
2. Záruka EFSD sa poskytuje ako záruka na prvé požiadanie vo vzťahu k nástrojom uvedeným v článku 9 a v súlade s kritériami oprávnenosti uvedenými v článku 8.

Článok 7

Požiadavky na využívanie záruky EFSD

1. Poskytnutie záruky EFSD podlieha uzatvoreniu príslušnej dohody o záruke EFSD medzi Komisiou v mene Únie a oprávnenou protistranou.
2. Počiatočné investičné obdobie, počas ktorého sa môžu s oprávnenými protistranami uzatvoriť dohody o záruke EFSD na podporu operácií financovania a investičných operácií, trvá do 31. decembra 2020.
3. Maximálne obdobie, počas ktorého oprávnené protistrany môžu uzatvárať dohody s finančnými sprostredkovateľmi alebo konečnými príjemcami, je štyri roky po uzavretí príslušnej dohody o záruke.

Článok 8

Kritéria oprávnenosti na využívanie záruky EFSD

1. Operácie financovania a investičné operácie oprávnené na podporu prostredníctvom záruky EFSD musia byť konzistentné a zosúladené s politikami Únie, najmä s politikou rozvojovou politikou a susedskou politikou Únie, so stratégiami a s politikami partnerských krajín a musia byť zamerané na podporu týchto všeobecných cieľov:
 - a) prispievať k hospodárskemu a sociálnemu rozvoju s osobitným zameraním na udržateľnosť a vytváranie pracovných miest (najmä pre mladých ľudí a ženy) a riešiť tak základné príčiny migrácie a prispievať k udržateľnej reintegrácii vrátených migrantov v ich krajinách pôvodu;
 - b) sústrediť sa na sociálno-ekonomické odvetvia, najmä na infraštruktúru, vrátane oblastí trvalo udržateľnej energie, vody, dopravy, informačných a komunikačných technológií, životného prostredia, udržateľného využívania prírodných zdrojov a modrého rastu, sociálnej infraštruktúry a ľudského kapitálu, s cieľom zlepšiť sociálno-ekonomické prostredie;
 - c) poskytnúť finančné prostriedky v prospech mikropodnikov a malých a stredných podnikov s osobitným zameraním na rozvoj súkromného sektora;
 - d) poskytnúť finančné nástroje zamerané na riešenie prekážok pre súkromné investície vrátane záruk prvej straty pre portfóliové záruky na projekty súkromného sektora,

ako sú záruky na úvery pre malé a stredné podniky a záruky na osobitné riziká pre projekty infraštruktúry a iný rizikový kapitál;

- e) maximalizovať finančné páky súkromného sektora riešením prekážok pre investície.

2. Záruka EFSD podporí operácie financovania a investičné operácie, ktoré najmä:

- a) zaisťujú doplnkovosť;
- b) zabezpečujú zosúladienie záujmov tým, že zaistia primerané rozdelenie rizika medzi príslušnú oprávnenú protistranu a iných prípadných partnerov;
- c) sú hospodársky a finančne životaschopné, tiež s prihliadnutím na prípadnú podporu a spolufinancovanie projektu zo strany partnerov zo súkromného a verejného sektora;
- d) sú technicky životaschopné a udržateľné z hľadiska životného prostredia a zo sociálneho hľadiska; a
- e) maximalizujú mobilizovanie kapitálu súkromného sektora.

3. Komisia môže prípad od prípadu povoliť kombinované financovanie z rôznych nástrojov Únie.

4. Komisia môže vymedziť investičné okno pre konkrétne regióny alebo partnerské krajiny alebo oboje, pre konkrétne odvetvia, konkrétne projekty alebo konkrétne kategórie konečných príjemcov alebo oboje, ktoré sa majú financovať pomocou nástrojov uvedených v článku 9 a majú byť kryté zárukou EFSD až do pevne stanovenej sumy. Všetky žiadosti o finančnú podporu v rámci investičného okna sa predkladajú Komisii.

Článok 9

Oprávnené nástroje pre záruku EFSD

1. Záruka EFSD sa použije na krytie rizika v prípade týchto nástrojov:

- a) pôžičky;
- b) záruky;
- c) protizáruky;
- d) nástroje kapitálového trhu;
- e) akákoľvek iná forma financovania alebo zvýšenia kreditnej kvality, ako aj kapitálové alebo kvázi kapitálové účasti.

2. Nástroje uvedené v odseku 1 môžu poskytnúť oprávnené protistrany alebo prispievatelia vrátane súkromných investorov na základe investičného okna alebo jednotlivého projektu spravovaného oprávnenou protistranou v prospech partnerských krajín vrátane zraniteľných krajín a krajín zasiahnutých konfliktom a inštitúcie týchto partnerských krajín vrátane ich verejných národných a súkromných miestnych bánk a finančných inštitúcií, ako aj subjekty súkromného sektora partnerských krajín.

Článok 10

Oprávnenosť a výber protistrán

1. Oprávnené protistrany na účely záruky EFSD sú:

- a) Európska investičná banka a Európsky investičný fond;
- b) verejnoprávne subjekty,

- c) medzinárodné organizácie a ich agentúry;
 - d) súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky;
 - e) súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky, odchyľne od článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia (EÚ) č. 966/2012;
 - f) súkromnoprávne subjekty spravované právom partnerskej krajiny, ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky, odchyľne od článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia (EÚ) č. 966/2012.
2. Oprávnené protistrany musia dodržiavať pravidlá a podmienky stanovené v článku 60 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
3. Komisia vyberie oprávnené protistrany v súlade s článkom 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Článok 11

Finančné krytie a podmienky dohôd o záruke EFSD

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, záruka EFSD nesmie nikdy prekročiť sumu 1 500 000 000 EUR.

2. Členské štáty môžu do záručného fondu EFSD prispievať vo forme záruk alebo hotovosti. S výhradou schválenia Komisie môžu ostatní prispievatelia prispievať vo forme hotovosti.

Výška záruky, ktorá prekračuje sumu uvedenú v odseku 1, sa poskytne v mene Únie.

Agregované čisté platby zo všeobecného rozpočtu Únie na základe záruky EFSD nesmú prekročiť sumu 1 500 000 000 EUR. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, platby na uplatnenie záruky uhradia v prípade potreby prispievajúce členské štáty alebo iní prispievatelia na základe rovnocenného postavenia (*pari passu*) s Úniou.

Dohoda o príspevku sa uzatvorí medzi Komisiou v mene Únie a prispievateľom a musí obsahovať najmä ustanovenia týkajúce sa platobných podmienok.

3. Záruka EFSD sa sprístupní, až keď bude potvrdený hotovostný príspevok vo výške 400 000 000 EUR z 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF)³⁴ do všeobecného rozpočtu Únie.

Členské štáty môžu do záručného fondu EFSD prispievať vo forme záruk alebo hotovosti.

Komisia o potvrdených príspevkoch informuje Európsky parlament a Radu.

4. Príspevky poskytované členskými štátmi vo forme záruky sa môžu vyžadovať na platby na uplatnenie záruky až po tom, čo sa finančné prostriedky zo všeobecného rozpočtu Únie zvýšené o akékoľvek iné hotovostné príspevky použili na platby na uplatnenie záruky.

Na žiadosť členských štátov sa príspevky, ktoré poskytnú, môžu vyčleniť na začatie projektov v konkrétnych regiónoch, krajinách, sektoroch alebo investičných oknách.

³⁴ Vnútna dohoda medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014–2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci námorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1).

Na finančné krytie výziev na uplatnenie záruky sa môže použiť akýkoľvek príspevok bez ohľadu na vyčlenenie.

5. Najmenej 400 000 000 EUR finančného krytia záruky EFSD sa prideli na investície v partnerských krajinách oprávnených na základe 11. ERF v priebehu obdobia vykonávania záruky EFSD.

Článok 12

Vykonávanie dohôd o záruke EFSD

1. Komisia v mene Únie uzatvorí dohody o záruke EFSD s oprávnenými protistranami vybranými podľa článku 10 ods. 4 týkajúce sa poskytnutia záruky EFSD, ktorá je bezpodmienečná, neodvolateľná, vyplatená na prvé požiadanie v prospech vybranej oprávnenej protistrany.

2. Medzi Komisiou a vybranou oprávnenou protistranou alebo vybranými oprávnenými protistranami sa uzatvorí jedna alebo viacero dohôd o zárukách pre každé investičné okno. S cieľom riešiť špecifické potreby sa záruka EFSD môže poskytnúť na individuálne operácie financovania alebo investičné operácie. Dohody možno uzatvoriť s konzorciom dvoch alebo viacerých oprávnených protistrán.

3. Dohody o zárukách obsahujú najmä ustanovenia týkajúce sa:

- a) podrobných pravidiel poskytovania záruky EFSD vrátane spôsobov jej krytia a jej vymedzeného krytia portfólií a projektov v rámci konkrétnych druhov nástrojov;
- b) odmeny za záruku;
- c) požiadaviek na využívanie záruky EFSD vrátane platobných podmienok, ako sú osobitné časové lehoty, úroky, ktoré sa majú platiť z dlžných súm, výdavky a náklady na vymáhanie a prípadne potrebné mechanizmy týkajúce sa likvidity;
- d) ustanovení a postupov súvisiacich s vymáhaním pohľadávok;
- e) ustanovení o povinnostiach v oblasti monitorovania, podávania správ a hodnotenia podľa článkov 15 a 16.

4. Komisia rozhodne, či uzatvorí dohody o zárukách s oprávnenými protistranami s náležitým prihliadnutím na:

- a) ciele investičného okna;
- b) skúsenosti a operačnú a finančnú spôsobilosť protistrany;
- c) výšku vlastných zdrojov, ktoré je protistrana pripravená zmobilizovať pre investičné okno.

5. Operácie financovania a investičné operácie schváli oprávnená protistrana podľa vlastných pravidiel a postupov a v súlade s podmienkami dohody o záruke.

6. Záruka EFSD môže kryť:

- a) v prípade dlhových nástrojov hlavné a všetky úroky a sumy splatné vybranej oprávnenej protistrane, ktoré však nedostala v súlade s podmienkami operácií financovania po tom, ako došlo k prípadu zlyhania;
- b) v prípade kapitálových investícií investované sumy a s nimi spojené finančné náklady;

- c) v prípade iných operácií financovania a investičných operácií podľa článku 8 ods. 2 použité sumy a s nimi spojené finančné náklady;
- d) všetky príslušné výdavky a náklady na vymáhanie týkajúce sa prípadu zlyhania, pokiaľ nie sú odpočítané z výnosov spojených s vymáhaním.

7. V dohodách o zárukách sa ustanovia podrobné pravidlá o finančnom krytí, požiadavkách, oprávnenosti, oprávnených protistranách a postupoch.

Článok 13 **Záručný fond EFSD**

1. Záručný fond EFSD tvorí rezervu likvidity, z ktorej sa vyplácajú oprávnené protistrany v prípade výzvy na uplatnenie záruky EFSD podľa príslušnej dohody o záruke EFSD.

2. Záručný fond EFSD pozostáva z:

- a) príspevkov zo všeobecného rozpočtu Únie a iných zdrojov;
- b) prípadných príspevkov členských štátov a iných prispievateľov;
- c) výnosov z investovaných zdrojov záručného fondu EFSD;
- d) súm vymožených od dlžníkov v omeškaní v súlade s ustanoveniami o vymáhaní uvedenými v dohodách o zárukách;
- e) príjmov a akýchkoľvek iných platieb prijatých Úniou v súlade s dohodami o zárukách.

3. Príjmy záručného fondu EFSD uvedené v odseku 2 písm. c) a e) tvoria vnútorné pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

4. Zdroje záručného fondu EFSD uvedené v odseku 2 spravuje priamo Komisia a investujú sa v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia, pričom sa dodržiavajú primerané prudenciálne pravidlá.

5. Základné prostriedky záručného fondu EFSD sa použijú na dosiahnutie primeranej úrovne financovania na krytie všetkých záväzkov záruky EFSD. Výška rezerv je 50 % z celkových záväzkov záruky EFSD krytých zo všeobecného rozpočtu Únie.

6. Po posúdení primeranosti úrovne záručného fondu EFSD v súlade so správou uvedenou v článku 15 ods. 3 sa vykonajú tieto platby:

- a) všetky prebytky sa uhradia do všeobecného rozpočtu Únie;
- b) akékoľvek doplnenie záručného fondu EFSD sa uhradí v ročných tranžiach počas obdobia maximálne 3 rokov, počínajúc rokom n+1.

7. Od 1. januára 2021 platí, že ak v dôsledku uplatnenia záruky EFSD úroveň zdrojov v záručnom fonde klesne pod 50 % výšky rezerv uvedenej v odseku 5, Komisia predloží správu o mimoriadnych opatreniach, ktoré môžu byť potrebné na doplnenie záručného fondu EFSD.

8. Po tom, ako sa uplatní záruka EFSD, sa základné prostriedky záručného fondu EFSD uvedené v odseku 2 písm. c), d) a e), ktoré prekračujú zdroje potrebné na dosiahnutie výšky rezerv na úrovni uvedenej v odseku 5, použijú v rámci limitov počiatočného investičného obdobia uvedeného v článku 7 ods. 2 na obnovu záruky EFSD na jej počiatočnú sumu.

Článok 14
Financovanie záručného fondu EFSD zo všeobecného rozpočtu Únie

Príspevok vo výške 350 000 000 EUR sa poskytne zo všeobecného rozpočtu Únie.

KAPITOLA IV
PODÁVANIE SPRÁV, ÚČTOVNÍCTVO A HODNOTENIE

Článok 15
Podávanie správ a účtovníctvo

1. Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade ročné správy o operáciách financovania a investičných operáciách krytých zárukou EFSD. Táto správa sa zverejní. Obsahuje tieto prvky:

- a) posúdenie prebiehajúcich operácií financovania a investičných operácií krytých zárukou EFSD na úrovni odvetvia, krajiny a na regionálnych úrovniach a ich súlad s nariadením;
- b) posúdenie pridanej hodnoty, mobilizovania zdrojov súkromného sektora, odhadovaných a skutočných výstupov, výsledkov a vplyvu operácií financovania a investičných operácií krytých zárukou EFSD na súhrnnom základe vrátane vplyvu na vytváranie pracovných miest;
- c) posúdenie dodržiavania požiadaviek týkajúcich sa využívania záruky EFSD a kľúčových ukazovateľov výkonnosti stanovených pre každý predložený návrh;
- d) posúdenie pákového efektu dosiahnutého operáciami krytými zárukou EFSD;
- e) finančnú sumu prevedenú v prospech príjemcov a posúdenie operácií financovania a investičných operácií každou protistranou na súhrnnom základe;
- f) posúdenie pridanej hodnoty operácií financovania a investičných operácií oprávnených protistrán a súhrnného rizika spojeného s týmito operáciami;
- g) podrobné informácie o výzvach na uplatnenie záruky EFSD, stratách, výnosoch, vymožených sumách a akýchkoľvek iných prijatých platbách;
- h) finančné správy o operáciách financovania a investičných operáciách oprávnených protistrán, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, overené nezávislým externým audítorom.

2. Na účely účtovníctva Komisie, podávania správ o rizikách krytých zárukou EFSD a spravovania záručného fondu EFSD, oprávnené protistrany, s ktorými bola uzatvorená dohoda o záruke, predložia Komisii a Dvoru audítorov každý rok finančnú správu o operáciách financovania a investičných operáciách, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, overenú nezávislým externým audítorom, obsahujúcu okrem iného informácie o:

- a) posúdení rizík operácií financovania a investičných operácií oprávnených protistrán vrátane informácií o záväzkoch Únie oceňovaných v súlade s účtovnými pravidlami Únie, ktoré stanovil účtovník Komisie na základe medzinárodne uznávaných účtovných štandardov pre verejný sektor;
- b) nesplatenom finančnom záväzku pre Úniu vyplývajúcom zo záruky EFSD poskytnutej oprávneným protistranám a na ich operácie financovania a investičné operácie, v členení podľa jednotlivých operácií. Protistrany poskytnú Komisii na

požiadanie všetky ďalšie informácie potrebné na plnenie záväzkov Komisie súvisiacich s týmto nariadením.

3. Komisia do 31. marca každého roku predloží Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov v rámci finančných výkazov Komisie požadované informácie o situácii záručného fondu EFSD. Okrem toho Komisia každoročne do 31. mája predloží Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov výročnú správu o spravovaní záručného fondu EFSD v predchádzajúcom kalendárnom roku vrátane posúdenia primeranosti financovania, úrovne záručného fondu a potreby jeho doplnenia.

Výročná správa obsahuje prezentáciu finančnej situácie záručného fondu EFSD ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka, finančné toky v priebehu predchádzajúceho kalendárneho roka, rovnako ako významné transakcie a všetky relevantné informácie o finančných účtoch. Správa obsahuje aj informácie o finančnom riadení, výkonnosti a rizikách záručného fondu ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka.

Článok 16 ***Hodnotenie a preskúmanie***

1. Komisia do 31. decembra 2020 vyhodnotí fungovanie EFSD. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu obsahujúcu nezávislé hodnotenie uplatňovania tohto nariadenia. Túto správu predloží Komisia bezodkladne v prípade, že schválené operácie financovania a investičné operácie v plnej miere spotrebujú sumu záruky EFSD dostupnú pred 30. júnom 2020.

2. Komisia do 31. decembra 2020 a potom každé tri roky vyhodnotí využívanie záručného fondu EFSD. Komisia svoju hodnotiacu správu predkladá Európskemu parlamentu a Rade. K uvedenej hodnotiacej správe pripojí stanovisko Dvora audítorov.

KAPITOLA V **VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

Článok 17 ***Transparentnosť a zverejňovanie informácií***

V súlade s vlastnou politikou transparentnosti a so všeobecnými zásadami Únie týkajúcimi sa prístupu k dokumentom a informáciám oprávnené protistrany na svojom webovom sídle verejne sprístupňujú informácie o všetkých operáciách financovania a investičných operáciách krytých zárukou EFSD podľa tohto nariadenia, ktoré sa týkajú najmä spôsobu, akým uvedené operácie prispievajú k splneniu požiadaviek tohto nariadenia.

Článok 18 ***Audit vykonávaný Dvorom audítorov***

1. Externý audit činností vykonávaných v súlade s týmto nariadením vykonáva Dvor audítorov v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

2. Na účely odseku 1 tohto článku sa Dvoru audítorov na jeho žiadosť a v súlade s článkom 287 ods. 3 ZFEÚ udelí prístup ku všetkým dokumentom alebo informáciám potrebným na splnenie jeho úlohy.

Článok 19

Opatrenia proti podvodom

1. Komisia alebo oprávnené protistrany bezodkladne upovedomia Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a poskytnú mu potrebné informácie, keď v ktorejkoľvek fáze prípravy, vykonávania alebo ukončovania operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nadobudnú podozrenie, že došlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktorá môže mať vplyv na finančné záujmy Únie.

2. OLAF môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, a to v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013, nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 a nariadení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 s cieľom chrániť finančné záujmy Únie, aby sa zistilo, či v súvislosti s akýmikoľvek operáciami financovania alebo investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nedošlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktorá má vplyv na finančné záujmy Únie. OLAF môže akékoľvek informácie získané v priebehu svojich vyšetrovaní postúpiť príslušným orgánom dotknutých členských štátov.

Ak sa takéto protiprávne činnosti preukážu, oprávnené protistrany vyvinú snahu o vymoženie prostriedkov v súvislosti s operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a ktoré sú dotknuté týmito činnosťami.

Článok 20

Vylúčené činnosti a nespolupracujúce jurisdikcie

1. Oprávnené protistrany vo svojich operáciách financovania a investičných operáciách nepodporia žiadne činnosti vykonávané na protizákonné účely vrátane prania špinavých peňazí, financovania terorizmu, organizovaného zločinu, daňových podvodov a daňových únikov, korupcie a podvodov dotýkajúcich sa finančných záujmov Únie. Oprávnené protistrany sa nezúčastňujú na žiadnych operáciách financovania ani investičných operáciách prostredníctvom subjektu sídliaceho v nespolupracujúcej jurisdikcii, v súlade so svojou politikou voči slabo regulovaným alebo nespolupracujúcim jurisdikciám, na základe politik Únie, Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj alebo Finančnej akčnej skupiny.

2. Vo svojich operáciách financovania a investičných operáciách oprávnená protistrana uplatňuje zásady a normy stanovené v práve Únie o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, a najmä v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/847³⁵ a smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2015/849³⁶. Oprávnené protistrany podmienia priame financovanie aj financovanie prostredníctvom sprostredkovateľov podľa tohto nariadenia poskytnutím informácií o skutočnom vlastníctve v súlade so smernicou (EÚ) 2015/849.

³⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/847 z 20. mája 2015 o údajoch sprevádzajúcich prevody finančných prostriedkov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1781/2006 (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 1).

³⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).

KAPITOLA VI
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 21
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

- 1.1. Názov návrhu/iniciatívy
- 1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB
- 1.3. Druh návrhu/iniciatívy
- 1.4. Ciele
- 1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy
- 1.6. Trvanie a finančný vplyv
- 1.7. Plánovaný spôsob/plánované spôsoby hospodárenia

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

- 2.1. Pravidlá monitorovania a predkladania správ
- 2.2. Systém riadenia a kontroly
- 2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

- 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov
- 3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky
 - 3.2.1. *Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky*
 - 3.2.2. *Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.3. *Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.4. *Súlad s platným viacročným finančným rámcom*
 - 3.2.5. *Príspevky od tretích strán*
- 3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskom fonde pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)

1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB³⁷

01 03

Činnosť v rámci ABB: Medzinárodné hospodárske a finančné veci

1.3. Druh návrhu/iniciatívy

☒ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie**

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu**³⁸

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

EFSD sa bude skladať z regionálnych investičných platforiem, ktoré budú spájať financovanie z existujúcich nástrojov kombinovaného financovania a novú záruku EFSD.

1.4. Ciele

1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

Podporiť investície v regiónoch mimo EÚ ako prostriedok na riešenie základných príčin migrácie.

1.4.2. Konkrétne ciele a príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

Špecifický cieľ

Poskytnúť integrovaný balík opatrení na financovanie investícií v regiónoch mimo EÚ a vytvárať tak rast a pracovné príležitosti, maximalizovať doplnkovosť, prinášať inovačné produkty a prilákať finančné prostriedky súkromného sektora.

Príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

01 03 Medzinárodné hospodárske a finančné veci

1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.

Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) bude zahŕňať novú záruku, ktorá poskytne celý rad inovačných nástrojov na prilákanie prostriedkov súkromného sektora, napr. záruky pokrývajúce špecifické riziká v projektoch infraštruktúry.

Multiplikačný účinok by sa mal vytvárať poskytovaním záruky EÚ. Podobne ako Európsky fond pre strategické investície (EFSI) a viaceré finančné nástroje podporované od roku 2007 nástrojmi kombinovaného financovania EÚ, záručný

³⁷ ABM: riadenie založené na činnostiach; ABB: zostavovanie rozpočtu na základe činností.

³⁸ Podľa článku 54 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

fond EFSD má pritiahnúť ďalšie investície, najmä od súkromných investorov. Uskutočňuje to poskytovaním čiastočných záruk buď na báze prvej straty, alebo rovnocenne (*pari passu*), pre sprostredkovateľské finančné inštitúcie (obvykle medzinárodné finančné inštitúcie – MFI), ktoré potom poskytujú podporu (prostredníctvom úverov, záruk, kapitálu alebo podobných produktov) nadväzujúcim príjmom. Existujú teda dve úrovne finančných pák medzi poskytovanou rozpočtovou zárukou EÚ a celkovými zmobilizovanými investíciami. Na prvej úrovni záruka EÚ umožňuje, aby sprostredkovateľská medzinárodná finančná inštitúcia poskytla sumu dodatočného financovania („vnútorná finančná páka“). Na druhej úrovni („vonkajšia finančná páka“) financovanie medzinárodnej finančnej inštitúcie mobilizuje doplňujúce investície v štádiu projektu.

Týmto spôsobom by táto globálna iniciatíva vrátane činností kombinovaného financovania mala pomôcť zmobilizovať celkové investície vo výške až 44 miliárd EUR do roku 2020.

1.4.4. Ukazovatele výsledkov a vplyvu

Uved'te ukazovatele, pomocou ktorých je možné sledovať uskutočňovanie návrhu/iniciatívy.

Pre operácie kombinovaného financovania bol stanovený spoločný a minimálny súbor ukazovateľov, ktoré odrážajú výstupy projektu a zamýšľané výsledky. Tieto ukazovatele možno použiť na monitorovanie uplatňovania záruky Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD).

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte

Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) poskytuje prostriedky pre plnenie cieľov politiky plánu pre vonkajšie investície (1. pilier) uvedeného v oznámení Komisie zo 7. júna 2016 o vytvorení nového partnerstva s tretími krajinami v rámci európskej migračnej agendy. EFSD bude mať hlavný cieľ poskytovať integrovaný finančný balík na financovanie investícií v regiónoch mimo EÚ. Zahŕňa to mobilizovanie verejných aj súkromných investícií v Afrike a v krajinách susedstva.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie

Cieľom Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) je podpora inovačných a ďalších druhov pomoci, najmä prostredníctvom novej záruky a zvýšenia kreditnej kvality. Finančné krytie novou zárukou bude obsahovať inovačné nástroje zamerané najmä na riešenie úzkych miest v súkromných investíciách, ktoré ešte samotný trh nerieši, ako sú záruky prvej straty pre portfóliové záruky na projekty súkromného sektora, rizikový kapitál, záruky za pôžičky malých a stredných podnikov alebo záruky, ktoré kryjú špecifické rizika v projektoch infraštruktúry.

Operácie financované alebo ručené prostredníctvom nástroja Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) predstavujú veľmi zreteľný a účinný nástroj na podporu vonkajšej činnosti Únie. EFSD zaisťuje potrebnú politickú a finančnú podporu EÚ pre financovanie oprávnených protistrán v krajinách a pre investičné projekty, ktoré by inakšie nemohli byť vyhovujúce z dôvodu vysokého rizika.

1.5.3. Poznatzky získané z podobných skúseností v minulosti

Komisia už získala cenné skúsenosti s inovačnými finančnými nástrojmi.

Kombinované financovanie zavedené po prvýkrát na začiatku viacročného finančného rámca 2007–2013 sa postupne vyvinulo do dôležitého nástroja vonkajšej spolupráce EÚ, ktorý dopĺňa iné metódy jej realizácie. Regionálne nástroje kombinovaného financovania EÚ boli vytvorené vo všetkých regiónoch vonkajšej spolupráce EÚ. Ku koncu roka 2015 dosiahla podpora z rozpočtu EÚ a zdrojov ERF schválená v rámci týchto nástrojov sumu okolo 2,7 miliardy EUR, ktorá vygenerovala celkové investície vo výške približne 50 miliárd EUR.

Predchodca investičnej platformy európskeho susedstva (*Neighbourhood Investment Platform* – NIP), investičný nástroj európskej susedskej politiky (*Neighbourhood Investment Facility* – NIF), vykázal dobré výsledky: prostriedky pridelené pre NIF z rozpočtu EÚ dosiahli od roku 2007 spolu 1,432 miliardy EUR. Členské štáty okrem toho prispeli do trustového fondu NIF sumou vo výške viac ako 80 miliónov EUR. To umožnilo vykonávať 112 projektov s podporou NIF. Príspevok NIF dokázal od roku 2008 zmobilizovať finančné prostriedky vo výške približne 13,83 miliardy EUR od európskych a medzinárodných finančných inštitúcií a celkovú sumu investícií vo výške asi 28,10 miliardy EUR, t. j. približne 20-násobný pákový účinok v investíciách za každé euro poskytnuté nástrojom.

V roku 2007 bol v Afrike zriadený trustový fond infraštruktúry EÚ – Afrika (*EU-Africa Infrastructure Trust Fund* – AITF), ktorý odvtedy poskytol podporu pre projekty vo výške viac ako 500 miliónov EUR väčšinou v odvetví energetiky, dopravy a vodohospodárstva. V roku 2015 bol rozhodnutím Komisie C (2015)5210 vytvorený africký investičný nástroj (*Africa Investment facility* – AfIF)³⁹.

V priebehu obdobia 2007–2013 boli obidva nástroje podrobené preskúmaniu v polovici trvania, fond AITF v roku 2012 a investičný nástroj európskej susedskej politiky (NIF) v roku 2013. V oboch prípadoch sa dospelo k záveru, že ide o cenné nástroje, ktoré účinne podporujú svoje príslušné ciele: ciele európskeho susedstva a partnerstva a rozvoj infraštruktúry v Afrike. Najmä identifikovanie, relevantnosť a návrh projektov boli hodnotené kladne a obidva nástroje dosiahli svoj cieľ mobilizovať značné finančné zdroje. V preskúmaní v polovici trvania bol tiež zdôraznený značný príspevok pre rozvoj partnerstva a posilnená koordinácia a spolupráca medzi finančnými inštitúciami, ako aj s Komisiou. Bol predložený celý rad odporúčaní, konkrétne: zlepšenie štruktúry pre rozhodovanie, a najmä úlohy delegácií EÚ a partnerských krajín, ďalšie preskúmanie možností zapojenia súkromného sektora, ako aj využívanie špecifických finančných nástrojov, napríklad nástrojov na zmiernenie rizík, a nakoniec zavedenie rámca na meranie výsledkov.

Tieto zistenia využila spolu s ďalšími správami platforma EÚ pre kombinované financovanie v rámci vonkajšej spolupráce (EUBEC) vytvorená v decembri 2012, aby spracovala konkrétne odporúčania pre ďalšie zvýšenie účinnosti pomoci, ktorú EÚ poskytuje prostredníctvom kombinovaného financovania. V októbri 2014 uverejnil Európsky dvor audítorov osobitnú správu o kombinovanom financovaní. Závery boli plne v súlade s vyššie uvedeným: kombinované financovanie grantov v rámci regionálnych investičných nástrojov s úvermi finančných inštitúcií s cieľom podporiť vonkajšie politiky EÚ sa považovalo za celkovo účinné a projekty za

³⁹ C(2015) 5210 v konečnom znení, 29.7.2015, rozhodnutie Komisie o individuálnom opatrení „Vytvorenie investičného nástroja pre Afriku“ v rámci 11. Európskeho rozvojového fondu.

relevantné. Odporúčania zahŕňali tieto aspekty: zabezpečiť zdokumentované posúdenie doplnkovosti vyplývajúcej z grantu EÚ, zaistiť pripravenosť projektov predložených výkonným radám, vypracovať usmernenia o operáciách kombinovaného financovania EÚ, zabezpečiť proaktívnejšiu úlohu delegácií EÚ, zjednodušiť postup rozhodovania, zlepšiť monitorovanie Komisie týkajúce sa projektov a zabezpečiť primerané zviditeľnenie financovania EÚ.

Takmer všetkými odporúčaniami sa už zaoberala platforma EÚ pre kombinované financovanie v rámci vonkajšej spolupráce a vypracovala harmonizovaný a zdokonalený formulár žiadosti o projekt a usmernenia k nej, a taktiež rámec pre meranie výsledkov vrátane štandardných ukazovateľov.

Okrem toho v nadväznosti na požiadavku článku 140 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, ktorá sa uplatňuje na základe článku 17 a článku 40 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323, bolo v roku 2014 vykonané hodnotenie *ex-ante* afrického investičného nástroja (AfIF) týkajúce sa toho, ako plánovaný nástroj plní požiadavky finančného nariadenia pre finančné nástroje. Odporúčania tohto hodnotenia sa vzali do úvahy pri riadení AfIF a budú dôležité pre investičnú platformu EÚ – Afrika.

Výsledky hodnotenia *ex-ante* preukázali, že povaha, rozsah a zameranie náročných úloh, ktoré stoja pred Afrikou (napr. urbanizácia, nedôstojný prístup k základným službám, potravinová neistota, chudoba, vplyv zmeny klímy), súčasné ciele spolupráce EÚ a partnerských krajín (t. j. udržateľný a inkluzívny rozvoj a hospodársky rast, kontinentálna integrácia, odstránenie chudoby, zmena klímy) a potreba zmobilizovať ďalšie finančné zdroje si vyžadujú nový pružný rámec financovania. S prihliadnutím na tieto výsledky a s ďalším cieľom riešiť základné príčiny migrácie môže africká investičná platforma (AIP) poskytnúť pridanú hodnotu v sektoroch, ktoré predstavujú v Afrike hlavné výzvy. Prostredníctvom širokej škály foriem pomoci, ktoré treba prispôbiť rizikám, špecifickým projektom a sektorom danej krajiny, prispeje AIP k inkluzívnemu hospodárskemu rastu a dosiahnutiu cieľov trvalo udržateľného rozvoja, a tým aj k riešeniu základných príčin migrácie.

Súčasnú portfóliu a databázu projektov nástroja AfIF obsahuje projekty, ktoré prispievajú k cieľu riešenia základných príčin migrácie. Vytváranie pracovných miest je hlavným zameraním projektov podporujúcich finančný sektor, mikropodniky a malé a stredné podniky prostredníctvom miestnych bánk, účelových trustových fondov alebo projektov podporujúcich poľnohospodárstvo, financovanie a rozvoj vidieka vrátane vidieckych ciest a elektrifikácie. Pracovné príležitosti však môžu vzniknúť aj ako výsledok konkrétnych projektov infraštruktúry v odvetví energetiky (energie z obnoviteľných zdrojov) alebo v širšom odvetví dopravy vrátane nielen vidieckych ciest, ale aj výstavby a rekonštrukcie ciest a prístavov. Vytváranie pracovných miest a znižovanie chudoby bolo spomenuté ako výsledok niektorých projektov v oblasti energetiky uvedených vo výročnej správe afrického trustového fondu infraštruktúry (AITF).

Kontrola portfólia AITF a databázy projektov AfIF ukazuje, že tieto mechanizmy kombinovaného financovania prispievajú k cieľu riešiť základné príčiny migrácie a získavať finančné prostriedky od zapojených partnerských finančných inštitúcií. Kontrola 150 projektov v súčasnej databáze projektov AfIP ukazuje, že až 30 % projektov by mohlo byť potenciálne vhodných na to, aby prispeli k riešeniu základných príčin migrácie. Niektoré projekty sa zameriavajú na vytváranie

pracovných miest a podporu mikropodnikov a malých a stredných podnikov ako na hlavné ciele, zatiaľ čo väčšina projektov sa zameriava na sociálno-ekonomický rozvoj a odolnosť a v niektorých prípadoch aj na vytváranie pracovných miest a znižovanie chudoby ako na sekundárny účinok. Z 23 konkrétnych krajín uvedených ako oprávnených v rámci EFSD je 18 krajín zahrnutých do súčasných projektov AfIF pre regióny Sahelu/Čadského jazera a Afrického rohu.

V rámci preskúmania európskej susedskej politiky v roku 2015 sa znovu potvrdilo, že hospodársky a sociálny rozvoj by mal byť stredobodom príspevku EÚ k stabilizácii susedstva a vytvárania partnerstiev. EÚ by mala zintenzívniť spoluprácu s medzinárodnými finančnými inštitúciami a s príslušnými medzinárodnými organizáciami zameranú na rozvoj súkromného sektora, ako aj iniciatívy, ktoré podporujú inkluzívny hospodársky rast a zamestnanosť a zlepšujú životné podmienky. Okrem toho by sa mali podporovať opatrenia na posilnenie partnerstiev so súkromným sektorom, ako aj využívanie inovačných prístupov, napríklad kombinovanie grantov a úverov, ktoré predstavuje dôležitý prostriedok na získavanie dodatočných zdrojov a zvyšovanie vplyvu pomoci EÚ. V preskúmaní sa takisto zdôrazňuje potreba zamerať úsilie na rozvoj odbornej spôsobilosti, odborných schopností a vytváranie príležitostí najmä pre mladých mužov a ženy.

Nové hodnotenie nástrojov kombinovaného financovania v súčasnosti prebieha a záverečná správa by mala byť k dispozícii do konca roka 2016.

1.5.4. *Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými finančnými nástrojmi*

Ako je uvedené v oznámení o vytvorení nového rámca partnerstva s tretími krajinami v rámci európskej migračnej agendy zo 7. júna 2016, Komisia navrhuje ambiciózny plán pre vonkajšie investície, ktorý by riešil základné príčiny migrácie.

Navrhuje sa vytvoriť nový strategický rámec s novou štruktúrou správy vrátane prístupu na základe jedného kontaktného miesta, ktoré šíri celý rad inovačných finančných nástrojov na prilákanie prostriedkov súkromného sektora s cieľom riešiť základné príčiny migrácie podporou investícií začínaných v regióne Afriky a v susedstve EÚ. Bude založený na existujúcom systéme nástrojov a zdrojov financovania EÚ.

EFSD bude mať základný cieľ poskytnúť integrovaný finančný balík na financovanie investícií v regióne mimo EÚ a zaistiť tak rast a pracovné príležitosti, maximalizáciu doplnkovosti, poskytnutie inovačných produktov a prilákanie finančných prostriedkov súkromného sektora. S finančnými prostriedkami z ERF a rozpočtu EÚ vo výške 3,35 miliardy EUR do roku 2020 (z ktorých 0,75 miliardy EUR bolo pôvodne určených pre záručný fond EFSD) sa očakáva, že EFSD zmobilizuje až 44 miliárd EUR v investíciách.

Z 3,35 miliardy EUR sa 2,6 miliardy EUR poskytne zmenou zamerania existujúcich nástrojov kombinovaného financovania. Súčasný návrh nariadenia predpokladá, že sa pre záručný fond EFSD získa 350 miliónov EUR zo všeobecného rozpočtu EÚ a 400 miliónov EUR z ERF. Hlavnou zložkou nového investičného plánu je EFSD, ktorý poskytne celkový rámec založený na troch pilieroch: nový **investičný fond** (1. pilier); **technická pomoc** (2. pilier) s cieľom pomôcť miestnym orgánom a spoločnostiam rozvíjať väčší počet udržateľných projektov a prilákať investorov; a celý rad špecializovaných, tematicky zameraných, celoštátnych a regionálnych, programov rozvojovej spolupráce EÚ v spojení so štruktúrovaným politickým

dialógom, s cieľom **zlepšiť investičné a celkové politické prostredie** v dotknutých krajinách (3. pilier).

Tieto tri piliere sa vzájomne dopĺňujú a zaisťujú široký koordinovaný prístup.

EFSD bude zahŕňať presmerované existujúce nástroje kombinovaného financovania a novú záruku, ktorá poskytne celý rad inovačných nástrojov na prilákanie súkromného sektora, napr. záruky kryjúce špecifické riziká v projektoch infraštruktúry. Regionálne investičné platformy budú spájať existujúce nástroje kombinovaného financovania, budú fungovať ako „jednotné kontaktné miesto“ pre prijímanie návrhov na financovanie od medzinárodných finančných inštitúcií a verejných alebo súkromných investorov a budú poskytovať široký rozsah finančnej podpory pre oprávnené investície.

Umožnením spoločných európskych operácií (spájajúcich bilaterálne financovanie a financovanie z grantov EÚ s úverovými operáciami oprávnených finančných inštitúcií) africká investičná platforma (AIP) zaisťuje väčší súlad a lepšiu koordináciu medzi darcami podľa zásad Parížskej deklarácie a v súlade s nariadením EÚ o rozpočtových pravidlách. Zdroje členských štátov posilnia úsilie EÚ tým, že sa posilní európska dimenzia vonkajšej spolupráce a zvýši sa viditeľnosť EÚ.

1.6. Trvanie a finančný vplyv

☒ Návrh/iniciatíva s **obmedzeným trvaním**

- ☒ Návrh/iniciatíva v platnosti od roku 2017 do roku 2020
- ☒ Finančný vplyv od roku 2017 do roku 2020 s odkazom na podpis dohôd s oprávnenými protistranami.
Maximálne trvanie dohôd o záruke EFSD, na základe ktorých možno podpísať zmluvu medzi oprávnenou protistranou a príjemcom alebo finančným sprostredkovateľom, je štyri roky.

☐ Návrh/iniciatíva s **neobmedzeným trvaním**

- Počiatočná fáza vykonávania sa začne orientačne:
- a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánovaný spôsob hospodárenia⁴⁰

☒ **Priame hospodárenie** na úrovni Komisie (pre hospodárenie so záručným fondom EFSD)

- ☒ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie;
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané hospodárenie** s členskými štátmi

☒ **Nepriame hospodárenie** s delegovaním úloh súvisiacich s plnením rozpočtu na (v prípade nástrojov podporovaných zárukou EFSD):

- ☒ medzinárodné organizácie a ich agentúry,
- ☒ Európsku investičnú banku (EIB) a Európsky investičný fond,
- ☒ verejnoprávne subjekty,

⁴⁰ Vysvetlenie spôsobov hospodárenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách možno nájsť na webovom sídle BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

- X súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky, odchyľne od článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia (EÚ) č. 966/2012,
- X súkromnoprávne subjekty spravované právom partnerskej krajiny, ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky, odchyľne od článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia (EÚ) č. 966/2012,
- X súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky,
- ☐ osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.
- *V prípade viacerých spôsobov hospodárenia uveďte v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky

Financovanie pre záručný fond EFSD a hospodárenie s ním bude vykonávať priamo Komisia, zatiaľ čo nástroje kryté zárukou sa budú vykonávať v nepriamom hospodárení.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

Uveďte časový interval a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročné správy o operáciách financovania a investičných operáciách krytých zárukou EFSD. Táto správa sa zverejní. Obsahuje tieto prvky:

- a) posúdenie prebiehajúcich operácií financovania a investičných operácií krytých zárukou EFSD na úrovni odvetvia, krajiny a na regionálnych úrovniach a ich súlad s týmto nariadením, najmä s kritériom riešenia základných príčin migrácie a podpory sociálno-ekonomického rozvoja so zreteľom na ciele trvalo udržateľného rozvoja spolu s posúdením pridelenia finančných prostriedkov na všeobecné ciele stanovené v článku 3;
- b) posúdenie pridanej hodnoty, mobilizovania zdrojov súkromného sektora, odhadovaných a skutočných výstupov, výsledkov a vplyvu operácií financovania a investičných operácií krytých zárukou EFSD na súhrnnom základe vrátane vplyvu na vytváranie pracovných miest;
- c) posúdenie rozsahu, v akom operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, prispievajú k dosiahnutiu všeobecných cieľov stanovených v článku 3;
- d) posúdenie dodržiavania požiadaviek týkajúcich sa využívania záruky EFSD a kľúčových ukazovateľov výkonnosti stanovených pre každý predložený návrh;
- e) posúdenie pákového efektu dosiahnutého operáciami krytými zárukou EFSD;
- f) finančnú sumu prevedenú v prospech príjemcov a posúdenie operácií financovania a investičných operácií každou protistranou na súhrnnom základe;
- g) posúdenie pridanej hodnoty operácií financovania a investičných operácií oprávnených protistrán a súhrnného rizika spojeného s týmito operáciami;
- h) podrobné informácie o výzvach na uplatnenie záruky EFSD, stratách, výnosoch, vymožených sumách a akýchkoľvek iných prijatých platbách;

i) finančné správy o operáciách financovania a investičných operáciách oprávnených protistrán, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, overené nezávislým externým audítorom.

2. Na účely účtovníctva Komisie, podávania správ o rizikách krytých zárukou EFSD a spravovania záručného fondu EFSD, oprávnené protistrany, s ktorými bola uzatvorená dohoda o záruke, predložia Komisii a Dvoru audítorov každý rok finančnú správu o operáciách financovania a investičných operáciách, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, overenú nezávislým externým audítorom, obsahujúcu okrem iného informácie o:

a) posúdení rizík operácií financovania a investičných operácií oprávnených protistrán, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, vrátane informácií o záväzkoch EÚ oceňovaných v súlade s účtovnými pravidlami Únie, ktoré stanovil účtovník Komisie na základe medzinárodne uznávaných účtovných štandardov pre verejný sektor;

b) nesplatenom finančnom záväzku pre Úniu vyplývajúcom zo záruky EFSD poskytnutej oprávneným protistranám a na ich operácie financovania a investičné operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, v členení podľa jednotlivých operácií.

Protistrany poskytnú Komisii na vyžiadanie všetky ďalšie informácie potrebné na plnenie záväzkov Komisie súvisiacich s týmto nariadením.

3. Komisia do 31. marca každého roka predkladá Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov v rámci finančných výkazov Komisie požadované informácie o situácii v záručnom fonde EFSD. Okrem toho Komisia každoročne do 31. mája predloží Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov výročnú správu o spravovaní záručného fondu EFSD v predchádzajúcom kalendárnom roku vrátane posúdenia primeranosti financovania a úrovne záručného fondu a potreby jeho doplnenia. Výročná správa obsahuje prezentáciu finančnej situácie záručného fondu EFSD ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka, finančné toky v priebehu predchádzajúceho kalendárneho roka, rovnako ako významné transakcie a všetky relevantné informácie o finančných účtoch. Správa obsahuje aj informácie o finančnom riadení, výkonnosti a rizikách záručného fondu ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka.

4. Komisia do 31. decembra 2019 vyhodnotí fungovanie EFSD. Komisia svoju hodnotiacu správu predkladá Európskemu parlamentu a Rade.

5. Komisia do 30. júna 2020 a potom každé tri roky vyhodnotí využívanie záručného fondu EFSD. Komisia svoju hodnotiacu správu predkladá Európskemu parlamentu a Rade. K uvedenej hodnotiacej správe pripojí stanovisko Dvora audítorov.

6. Komisia do 30. júna 2020 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu obsahujúcu nezávislé hodnotenie uplatňovania tohto nariadenia. Túto správu predloží Komisia bezodkladne v prípade, že schválené operácie financovania a investičné operácie v plnej miere spotrebujú sumu záruky EFSD dostupnú pred 30. júnom 2020.

2.2. Systém riadenia a kontroly

2.2.1. Zistené riziká

Riziko pre rozpočet EÚ je spojené s rozpočtovou zárukou, ktorú Únia poskytuje oprávnenej protistrane na jej operácie v tretích krajinách. Záruka zaisťuje komplexné finančné krytie (po strop uvedený nižšie) pre všetky platby neprijaté oprávnenou protistranou.

Záruka EÚ je limitovaná sumou 1 500 000 000 EUR.

Rozpočtová položka („p.m.“) odrážajúca rozpočtovú záruku za úvery oprávnených protistrán pre tretie krajiny by sa aktivovala len v prípade, že oprávnená protistrana skutočne uplatní záruku, ktorá nemôže byť plne pokrytá zo záručného fondu (ktorý má k dispozícii minimálne 750 000 000 EUR). Výška rezerv v rozsahu 50 % vychádza z minulých skúseností so systémami záruk, ktoré spravujú oprávnené protistrany, vrátane štruktúr prvej straty. Nikdy nebolo vyžiadaných viac ako 50 % poskytovaných finančných prostriedkov. Vyšší rozsah rezerv, napr. v porovnaní s niektorými vnútornými nástrojmi, je potrebný kvôli rizikovejšiemu investičnému prostrediu v partnerských krajinách, ktoré sa musí vziať do úvahy.

2.2.2. Údaje o zavedenom systéme vnútornej kontroly

Komisia zodpovedá za riadenie záruky EÚ. Finančné operácie sa v súvislosti s týmto nariadením vykonávajú v súlade so štandardnými pravidlami postupu a riadnymi bankovými postupmi oprávnených protistrán. Oprávnená protistrana a Komisia uzatvoria dohodu, v ktorej sa stanovujú podrobné ustanovenia a postupy týkajúce sa vykonávania tohto nariadenia. Pozri aj vyššie uvedený oddiel „Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ“.

2.2.3. Odhad nákladov a prínosov kontrol a posúdenie očakávanej úrovne rizika chyby

Neuplatňuje sa.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Uved'te existujúce a plánované preventívne a ochranné opatrenia.

1. Komisia bezodkladne upovedomí OLAF a poskytne mu potrebné informácie, keď v ktorejkoľvek fáze prípravy, vykonávania alebo ukončovania operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nadobudne podozrenie, že došlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktorá môže mať vplyv na finančné záujmy Únie.

2. OLAF môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, a to v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013, nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 a nariadení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 s cieľom chrániť finančné záujmy Únie, aby sa zistilo, či v súvislosti s akýmikoľvek operáciami financovania alebo investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nedošlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktorá má vplyv na finančné záujmy Únie. OLAF môže akékoľvek informácie získané v priebehu svojich vyšetrovaní postúpiť príslušným orgánom dotknutých členských štátov.

Ak sa takéto protiprávne činnosti preukážu, oprávnené protistrany vyvinú snahu o vymożenie prostriedkov v súvislosti s operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a ktoré sú dotknuté týmito činnosťami.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo Okruh 04 EÚ vo svete	DRP/NRP	z krajín EZVO	kandidátskych krajín	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
4	01 03 07 Záruka Európskej únie pre Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)	NRP	NIE	NIE	NIE	NIE
4	01 03 08 Financovanie záručného fondu EFSD	NRP	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	Okruh 4 EÚ vo svete
---	-------	---------------------

GR: XX			Rok 2017 ⁴¹	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky										
01 03 07 Záruka Európskej únie pre Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)	Závazky	(1)	pm (rozpočtová položka)	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
	Platby	(2)	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
01 03 08 Financovanie záručného fondu EFSD	Závazky	(1a)	275,000	25,000	25,000	25,000	pm	pm	pm	350,000
	Platby	(2a)	275,000	25,000	25,000	25,000	pm	pm	pm	350,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov ⁴²										
-		(3)	0	0	0	0	0	0	0	0
Rozpočtové prostriedky pre GR XX SPOLU	Závazky	= 1 + 1a + 3	275,000	25,000	25,000	25,000				350,000
	Platby	= 2 +	275,000	25,000	25,000	25,000	pm	pm	pm	350,000

⁴¹ Rok N je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína uskutočňovať.

⁴² Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

		2a								
		+3								

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)								
	Platby	(5)								
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU			(6)							
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <4> viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+ 6	275,000	25,000	25,000	25,000	pm	pm	pm	350,000
	Platby	=5+ 6	275,000	25,000	25,000	25,00	pm	pm	pm	350,000

Ak má návrh/iniciatíva vplyv na viaceré okruhy:

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)								
	Platby	(5)								
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU			(6)							
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 4 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závazky	=4+ 6								
	Platby	=5+ 6								

Okruh viacročného finančného rámca	5	„Administratívne výdavky“
---	----------	---------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
GR XX									
• Ľudské zdroje		3,264 (0,134*16+ 0,07*16)	3,264	3,264	3,264				13,056
• Ostatné administratívne výdavky		0,5	0,5	0,5	0,5				2,000
SPOLU GR XX	Rozpočtové prostriedky	3,764	3,764	3,764	3,764				15,056

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 5 viacročného finančného rámca SPOLU	(Záväzky spolu = Platby spolu)	3,764	3,764	3,764	3,764				15,056⁴³
---	--------------------------------	-------	-------	-------	-------	--	--	--	----------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 5 viacročného finančného rámca SPOLU									
	Záväzky	278,764	28,764	28,764	28,746				365,056
	Platby	278,764	28,764	28,764	28,764				365,056

⁴³ Jedného zmluvného zamestnanca bude financovať Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ), aby sa podporili styčné funkcie v rámci politiky.

3.2.2. Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok N		Rok N+1		Rok N+2		Rok N+3		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU	
	VÝSTUPY																	
	Typ ⁴⁴	Priemer né náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Celkový počet	Náklady spolu
OSOBITNÝ CIEĽ																		
- Výstup				275,000		25,000		25,000		25,000								350,000
- Výstup																		
- Výstup																		
OSOBITNÝ CIEĽ č. 1 medzisúčet																		
NÁKLADY SPOLU				275,000		25,000		25,000		25,000								350,000

⁴⁴ Výstupy znamenajú dodané produkty a služby (napr. počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

3.2.3. Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky

3.2.3.1. Zhrnutie

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:
- Administratívne výdavky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2017 ⁴⁵	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
--	---------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--	--	-------

OKRUH 5 viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje	3,264	3,264	3,264	3,264				13,056
Ostatné administratívne výdavky	0,5	0,5	0,5	0,5				2,000
OKRUH 5 viacročného finančného rámca medzisúčt	3,764	3,764	3,764	3,764				15,056

Mimo OKRUHU 5 ⁴⁶ viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje								
Ostatné administratívne výdavky								
Mimo OKRUHU 5 viacročného finančného rámca medzisúčt								

SPOLU	3,764	3,764	3,764	3,764				15,056
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	---------------

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami riadiaceho GR, ktoré v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

⁴⁵ Rok N je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začne uskutočňovať.

⁴⁶ Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

3.2.3.2. Odhadované potreby ľudských zdrojov

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času

	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)							
XX 01 01 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	16	16	16	16			
XX 01 01 02 (delegácie)							
XX 01 05 01 (nepriamy výskum)							
10 01 05 01 (priamy výskum)							
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času: FTE)⁴⁷							
XX 01 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového balíka prostriedkov ⁴⁸)	16	16	16	16			
XX 01 02 02 (ZZ, MZ, VNE, DAZ a PED v delegáciách)							
XX 01 04 yy ⁴⁹	- ústredie						
	- delegácie						
XX 01 05 02 (AC, END, INT – nepriamy výskum)							
10 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – priamy výskum)							
Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
SPOLU	32	32	32	32			

XX predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté zamestnancami riadiaceho GR, ktoré v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	Prevádzkové a finančné riadenie komunikácie a zviditeľňovania Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj
Externí zamestnanci	Prevádzkové a finančné riadenie komunikácie a zviditeľňovania Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj

⁴⁷ ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

⁴⁸ Časť potrebných externých zamestnancov sa pokryje vnútorným prerozdelením externých zamestnancov financovaných z rozpočtového riadku administratívnej podpory nástroja európskeho susedstva (NES) / Európskeho rozvojového fondu (ERF) v pomere k operačným rozpočtovým prostriedkom prerozdeleným na opatrenie.

⁴⁹ Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

- ☐ Návrh/iniciatíva je v súlade s platným viacročným finančným rámcom.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje zmenu v plánovaní príslušného okruhu vo viacročnom finančnom rámci.

Vysvetlite požadovanú zmenu v plánovaní a uveďte príslušné rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

Nástroj európskeho susedstva (kapitola 22.04) prispeje vo výške 100 miliónov EUR vo viazaných a v platobných rozpočtových prostriedkoch (25 miliónov EUR za rok v období 2017–2020) na financovanie záručného fondu EFSD, ako je to uvedené v oddiele 3.2.1.

- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje, aby sa použila rezerva na nepredvídané udalosti viacročného finančného rámca.

Zámerom Komisie je mobilizovať rezervu na nepredvídané udalosti podľa článku 13 nariadenia 1311/2013 vo výške 250 miliónov EUR v roku 2017.

3.2.5. Príspevky od tretích strán

- Návrh/iniciatíva nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.
- ☒ Návrh/iniciatíva zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt <i>Európsky rozvojový fond</i>	150,000	150,000	50,000	50,000	pm	pm	pm	400,000
Členské štáty EÚ a iní prispievatelia na položku 2.1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU	150,000	150,000	50,000	50,000	pm	pm	pm	400,000

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- ☐ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má finančný vplyv na príjmy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:
 - ☐ vplyv na vlastné zdroje
 - ☒ vplyv na rôzne príjmy

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v prebiehajúcom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy ⁵⁰					Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
		Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020				
Nový článok 635 Príspevky do Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) – pripísané príjmy									
Nový rozpočtový riadok 6350 Príspevok Európskeho rozvojového fondu do EFSD	pm	150,000	150,000	50,000	50,000				
Nový rozpočtový riadok 6351 Príspevky členských štátov vrátane ich agentúr, subjektov alebo fyzických osôb do Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj.	pm	pm	pm	pm	pm				
Nový rozpočtový riadok 6352 Príspevky tretích krajín vrátane ich agentúr, subjektov alebo fyzických osôb do Európskeho fondu pre udržateľný trvalo rozvoj.	pm	pm	pm	pm	pm				
Nový rozpočtový riadok 6353 Príspevky medzinárodných organizácií do Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj.	pm	pm	pm	pm	pm				
Nový rozpočtový riadok 836 Záruka EÚ pre Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)	pm	pm	pm	pm	pm				

V prípade rôznych pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

01 03 07 Záruka Európskej únie pre Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)

01 03 08 Financovanie záručného fondu EFSD

Uveďte spôsob výpočtu vplyvu na príjmy.

Príspevok Európskeho rozvojového fondu je počiatočný odhad na základe možného vývoja novej záruky EFSD.

⁵⁰ Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 25 % nákladov na výber.